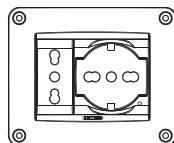
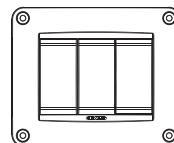


~~IP40~~



IP40





IT Seguire le istruzioni e conservarle per la consegna all'utente finale. Evitare qualsiasi uso improprio, manomissioni e modifiche. Rispettare le vigenti norme sugli impianti - **AR** تسلیمهاً الى المستخدم النهائي. تجنب أي سوء استخدام أو عيّن أو إجراء تعديلات، التزم بالشتريعات السارية فيما يتعلق بالنظام - **BE** Пртыримпавацца інструкциі і захопвайце бліскучу пры даставцы да канчатковага карыстальніка.

Пазбягайце няправільна выкарстоўня, пашоджанні і мадыфікаціі. Забяспечвацце адпаведнасць сістэм багучым правілам - **BG** Следайте тэзы інструкціі і гі скрэннявяйте на беззапасно място до доставкі и да краініх потребіт. Избегайте всяканія неправільна употреба, подправіне і измененія. Спазвайті дзеяціція разлізорыў относно сістэм - **CS** Postupujte podle instrukcii a uschovajte je za účelem dodávky koncovému užívateľovi. Vyuvarjte se jakéhokolvek nesprávneho použitia, neobornej manipulácie a úprav. Dodržujte aktuálne platné predpisy týkajúce sa týchto systémov - **DA** Følg anvisningerne og gem dem til videreførelige til slutbrugeren. Undgå enhver ukorrekt brug og ændringer. Undgå enhver ukorrekt brug og ændringer. Overhold de gældende regler for anleggene - **DE** Befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie diese für eine Weitergabe an den Endbenutzer auf. Unsachgemäßes Gebrauch, Manipulationen und Änderungen sind zu vermeiden. Beachten Sie die für die Anlagen geltenden einschlägigen Normen - **EL** Akoloňujte tis obývace k filákete tis ya to tis porobosť ston teliko hrôz. Atofujte kôdej akatôllyk hrôz, papejbošas i troptopojas. Teprebe tis iščerbotev kaonovaciu, otis eukatastóas - **EN** Follow the instructions and keep them safe for delivery to the end user. Avoid any misuse, tampering and modifications. Comply with the current regulations regarding the systems - **ES** Respetar las instrucciones y conservarlas para la entrega al usuario final. Evitar todo uso impropio, alteraciones y modificaciones. Respectar las normas vigentes sobre las instalaciones - **ET** Järgime juhised ja hoidke need lõppkäskustaja tarvis ohutus tohaga. Vältige väärkasutust, ümbertegemist ja muudatust. Järgige süsteemide kehtivaid määru - **FI** Noudata objeita ja säilytä ne laitteen loppukäytäjälle luovuttamista varten. Vältä virheellistä käyttöä, laitteiston peukalointia ja muutosten tekemistä siihen. Noudata laitteistoja koskevia voimassa olevia säännöksiä - **FR** Observer les consignes et les conserve pour la livraison à l'utilisateur final. Éviter tout usage impropres, interventions illicites et modifications. Respecter les normes en vigueur sur les installations - **GA** Lean na treoracha agus coinnigh sábháilead iad ar mhairthe le bheithe curtha ar aghaidh chuir an úsáideoir deiridh. Ná déan iad a mh-úsáid, cur isteach orthu ná iad a mhodhnú. Clogh leis na rialacháin atá i bhfeidhm faoi láthair maidir leis na córais - **HR** Slijedite upute i čuvajte ih na sigurnom kako biste ih mogli isporučiti krajnjem korisniku. Izbjegavajte nepravilan način upotrebe, neovlašćeno mijenjanje i izmjene. Pridržavajte se trenutačno važećih propisa po pitanju sustava - **HU** Kóssesse az utasításokat és örizze meg azokat a végelesen használáthat, a változtatásokat és módosításokat. A rendszereket vonatkozó érvényben lévő szabályozásokkal összhangban járon el. - **KK** Нұсқауларды орындаңыз және оны түпкі пайдаланушыға жеткізу шийдесінде сақтаңыз. Кеңеген дүрсіс пайдаланаңыз, жасанды қашып көрьеңіз берменді. Жүйелерге қатысты аймадың ережелерді ұстаныңыз - **LT** Laiķikytes instrukciju ir pasidēkite jas saugioje vetejo, kad galutinēmē perdūtu galutinum naudotojui. Venkite netinkami naudojimą, neleistiui pakelitimų ir modifikacijų. Laiķikytes galiojānčią taisykliją, susijusią su sistemos - **LV** Nēmiet vērā instrukcijas un saglabājet tās, lai nodotu tās gāl lietotājam. Izvairieties no iebikādas lauprātīgām izmantošanas, viitošanas un modifikācijām. Rikojieties saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem, kas attiecas uz šo sistēmu - **MT** Segwi l-i-instrukzjoni u zommhom sikuri ghall-kunsinna ill-uttri ahjar. Evita kwalunkwe uzu haziñ, thagħbis u modifikja. Kun konform mar-regolamenti attwali firrigward tas-sistemi - **NL** Volg de instructies en bewaar ze voor de aflevering aan de eindklant. Vermijd elk oneigenlijk gebruik, gesleutel en wijzigingen. Neem de bestaande normen op de installaties in acht - **NO** Følg instrukseene og oppbevare de for å overlevere de til sluttbrukeren. Unngå uegne bruk, tuklinger eller ændringer. Respekter normene som gjelder for anleggene - **PL** Postępuwać zgodnie z instrukcjami i przechoywając je zgodnie z zasadami bezpieczeństwa w celu dostarczenia do użytkownika końcowego. Nie dopuścić do użycia niezgodnego z przeznaczeniem, naruszenia ani wprowadzenia zmian. Przestrzegać przepisów obowiązujących obecnie w odniesieniu do systemów - **PT** Siga as instruções e guarde-as para entrega ao utilizador final. Evite qualquer uso indevido, violações e modificações. Cumpra com os regulamentos em vigor em matéria de sistemas - **RO** Respectați instrucțiunile și păstrați-le într-un loc sigur pentru a le putea înmâna în stare nealterată utilizatorului final. Evitați utilizarea necorespunzătoare și efectuarea de modificări. Respectați reglementările în vigoare privind sistemele - **RU** Соблюдайте требования инструкции, сохраняйте инструкцию для ее передачи конечному потребителю. Не допускайте ненадлежащего использования, вмешательства и изменений конструкции. Соблюдайте действующие правила эксплуатации электроустановок - **SK** Postupujte podľa inštrukcií a uschovajte ich na účel dodávky koncovému používateľovi. Vyuvarjte sa akéhokolvek nesprávneho použitia, neobornej manipulácie a úprav. Dodržiavajte aktuálne platné predpisy týkajúce sa týchto systémov - **SL** Upoštevajte navodila in jih skrbno hrani, da jih boste lahko predali končnemu uporabniku. Izogibajte se napáčni uporabi, ponarjanju in kakršnim kolik spremembam. Upoštevajte veljavne predpise o sistemih - **SV** Följ instruktionerna och förvara dem för överlämning till slutvändaren. Undvik all slags olämplig användning, manipulering och ändringar. Respektera gällande lagstiftning för systemen - **TR** Talmatlari takip edin ve son kullaniciya teslim etmek üzere güvenli bir şekilde saklayın. Herhangi bir hatalı kullanımdan, kurcalamaktan ve değişiklikler yapmaktan kaçının. Sistemlere ilişkin yürürlükteki düzenlemelere uyun - **ZH** 遵循相关指示，并将其安全交付至最终用户手中。避免任何误用、篡改和修改。符合现行的系统相关规定

Ai sensi delle Decisioni e delle Direttive Europee applicabili, si informa che il responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato Comunitario è:

According to the applicable Decisions and European Directives, the responsible for placing the apparatus on the Community market is:

GEWISS S.p.A. Via A.Volta, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy Tel: +39 035 946 111 Fax: +39 035 946 270 E-mail: qualitymarks@gewiss.com



+39 035 946 111

8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00

lunedì - venerdì - monday - friday



+39 035 946 260



sat@gewiss.com
www.gewiss.com